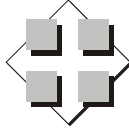


(CH) Elestastrasse 8
Switzerland: CH-7310 Bad Ragaz

(LI) Kappelestrasse 15
Liechtenstein: FL-9492 Eschen

E-mail: hasler@swisspat.com
Telefax: CH : +41 81 300 45 99
LI : +423 373 83 90



Switzerland/Liechtenstein

Riederer Hasler & Partner
Patentanwälte AG

V o l l m a c h t

P o u v o i r

Der/die Vollmachtgeber,

Le/les mandant(s),

ermächtigt/ermächtigen hiermit die obgenannte Kanzlei, die Vertretung in Sachen

donne/donnent, par la présente, mandat au bureau susmentionné pour le/les représenter

zu übernehmen.

Die Bevollmächtigten sind befugt, zusätzliche und abgezeichnete Anmeldungen und die durch die Anmeldungen erlangten Schutzrechte zu vertreten und alle Handlungen und Formalitäten vorzunehmen, die zur Erlangung und Aufrechterhaltung der Schutzrechte nötig sind.

Die Vollmacht ermächtigt auch, Untervollmachten zu erteilen, Anmeldungen zurückzuziehen, auf Schutzrechte ganz oder teilweise zu verzichten, Beschwerden zu erheben und den Vollmachtgeber bei Streitigkeiten betreffend der Schutzrechte zu vertreten, und erlischt in den in Art. 35 OR aufgeführten Fällen ohne ausdrücklichen Widerruf nicht.

Der Vollmachtgeber mit Auslandsdomizil wählt Domizil gemäss Art. 109 (3) des Bundesgesetzes über das Internationale Privatrecht (IPRG) bei den Bevollmächtigten. Im Fall von Streitigkeiten zwischen dem Vollmachtgeber und den Vertretern anerkennt der Vollmachtgeber als Gerichtsstand Bad Ragaz.

Es gilt schweizerisches Recht.

dans l'affaire suivante.

Les mandataires sont autorisés à représenter le mandat pour des demandes supplémentaires en toute ou partie, les droits découlant des demandes ainsi qu'à exécuter toutes les formalités nécessaires pour l'obtention et le maintien des ces droits.

Le pouvoir les autorise aussi à subdéléguer tous ou partie des ces pouvoirs, à retirer des demandes, à renoncer totalement ou partiellement aux droits, à intenter des actions en justice et à représenter le mandant lors de conflits ou litiges portant sur ces droits, la procuration ne s'éteint pas dans les cas prévus à l'art 35 du CO sans révocation formelle.

Le mandant domicilié à étranger élit domicile selon l'art 109 (3) de la Loi Fédérale du Droit Privé Internationale (IPRG) chez les mandataires. En cas de conflits entre l'auteur de la procuration et les mandataires, le tribunal de Bad Ragaz est reconnu comme compétent par l'auteur de la procuration.

La procuration est régi par la lois suisse.

Ort und Datum

Lieu et date

Unterschrift(en)

Signature(s)

rechtsgültige Unterschrift(en)

signature(s) valide(s)

Keine Beglaubigung erforderlich

Légalisation non exigée